



BioZone^{PR} Series

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
BioZone PR05, PR10, PR20, PR30



BIOZONE[®]
SCIENTIFIC INTERNATIONAL

BioZone Scientific International

Контактная информация

Северная и Южная Америка Европа

7751 Kingspointe Parkway, Suite 124

Linnoitustie 4 B

Орландо, Флорида, 32819

02600 Эспоо

Соединенные Штаты Америки

Финляндия

Тел.: +1 (407) 876 2000

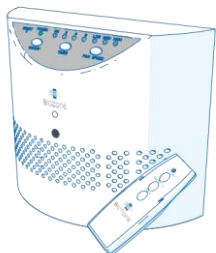
Тел.: + 358 (0)20 743 6622

www.biozonescientific.com



Содержание

Внутри посылки вы найдете:



- Ваш новый очиститель воздуха BioZone PR;
- Пульт дистанционного управления с батарейками;
- Сет. Шнур пер./пост. тока;
- Руководство пользователя с условиями гарантии;
- Гарантийный талон (только для США).

Объекты осмотра

В случае отсутствия какого-либо из данных элементов свяжитесь с ближайшим офисом BioZone Scientific.

Проверьте посылку на предмет повреждений. Если товар поврежден, не включайте его в сеть и не пытайтесь им пользоваться. Немедленно сообщите о повреждении перевозчику и BioZone.

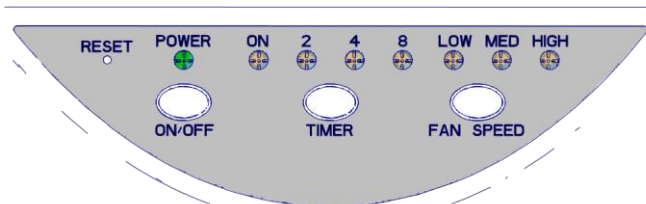
Правила безопасности:

- **Не смотрите** прямо на УФ лампу во время работы прибора;
- **Не открывайте** заднюю крышку прибора при вставленной в розетку вилке сетевого шнура;
- Обеспечьте **отсутствие** препятствий на пути потока воздуха к вентилятору. Это может вызвать поломку вентилятора или привести к другим повреждениям;
- В случае падения прибора в воду **не пытайтесь** достать его. Немедленно обесточьте прибор;
- **Не пользуйтесь** прибором в случае повреждения его сетевого шнура или сетевой вилки;
- **Не помещайте** сетевой шнур вблизи нагреваемых поверхностей;
- В случае повреждения, падения с высоты или попадания прибора в воду свяжитесь с BioZone для проведения инспекции и ремонта.







Рабочие характеристики:

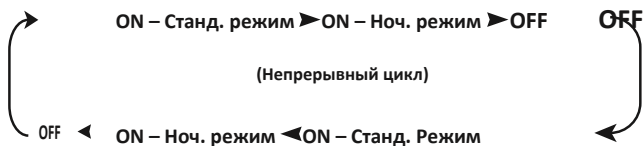
- Монитор срока службы УФ лампы;
- 4 временных режима работы;
- 3 скоростных режим работы вентилятора;
- Портативный инфракрасный пульт дистанционного управления (диапазон действия до 19 футов / 6 метров).



Сеть и обновление «Срока службы» лампы

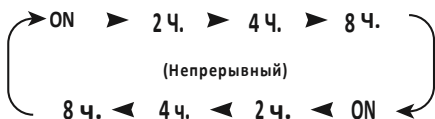
1. Кнопка ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ) включает устройство:
 - a. ON – Стандартный режим (питание устройства включено, световые индикаторы включены);
 - b. ON – Ночной режим (питание устройства включено, индикатор POWER мигает зеленым цветом);
 - c. OFF (питание устройства выключено).
2. Индикатор POWER показывает, что устройство включено и работает нормально. Он также показывает, что заканчивается общий срок службы лампы (8760 часов или 1 год), и ее необходимо заменить. Индикатор POWER имеет следующие режимы работы:

Горит зеленым: норм. режим работы;	
Мигает зеленым: пночной режим;	
Горит красным замена лампы;	
Мигает красным: позвонить в сервисную службу BioZone.	
3. При установке новой УФ лампы НЕОБХОДИМО нажать на кнопку RESET для сброса таймера микроконтроллера «срока службы» лампы - 8760 часов. Тайме ведет отсчет времени только при включенном устройстве.
 - a. После корректной установки новой УФ лампы, нажатия кнопки RESET индикатор POWER дважды мигнет красным цветом, затем станет зеленым – устройство начинает нормально работать.
 - b. Если индикатор продолжает мигать красным, это означает, что кнопка RESET не была нажата. Заново установите УФ лампу и нажмите кнопку RESET. Убедитесь, что индикатор стал гореть зеленым.
4. Кнопка ON/OFF контролирует цикл работы устройства. Контрольная последовательность следующая:



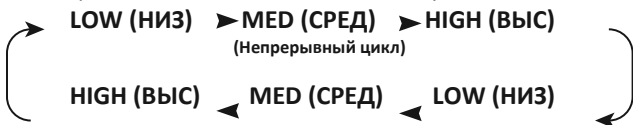
TIMER (ТАЙМЕР)

1. Индикатор таймера обозначает четыре предустановленных опции работы устройства (ON (ВКЛ.), 2, 4 и 8 часов). Когда индикатор находится в положении ON, устройство работает непрерывно до отключения питания пользователем. (При выборе опции «2» часа устройство переходит в тестовый режим, затем отключается через 2 минуты.)
2. Кнопка TIMER задает период работы устройства. По прошествии выбранного периода времени устройство автоматически выключается. Контрольная последовательность следующая:



FAN SPEED (СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА)

1. Кнопка FAN SPEED контролирует скорость вентилятора, которая, в свою очередь, влияет на интенсивность потока очищающей плазмы. Контрольная последовательность следующая:



2. Скорость вентилятора обозначена индикатором в различных положениях (LOW (НИЗКАЯ), MED (СРЕДНЯЯ) и HIGH (ВЫСОКАЯ)).

Указания по площади обработки

Типовые значения скорости воздухообмена в существующих домах варьируются от 1 до 2 замен в час. В более новых



домах с более плотной конструкцией скорость воздухообмена может быть меньше 0,5 в час. В зданиях и площадях общественного пользования воздух обычно меняется больше 6 раз в час. Ваше устройство BioZone PR будет работать наиболее эффективно при его использовании согласно площади, где оно установлено.

Мин. предполагаемая площадь (высота потолков 8 футов / 2,5 м)

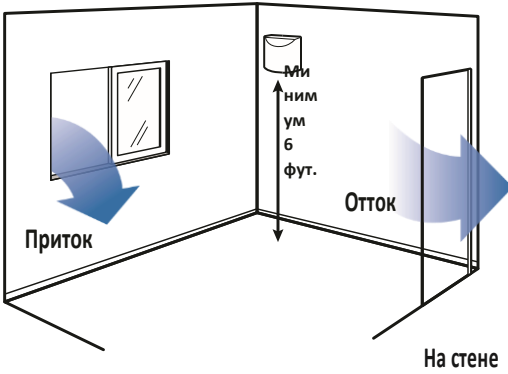
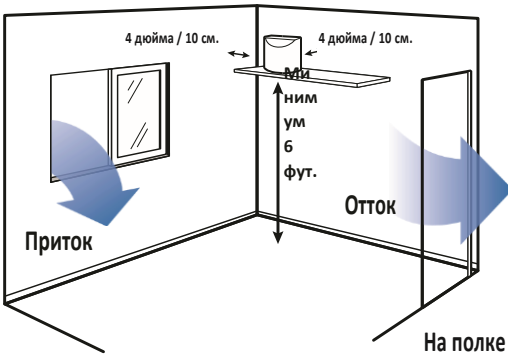
	PR05	PR10	PR20	PR30	
Смен воздуха в час.	0	115 фут. ² / 11 м ²	300 фут. ² / 28 м ²	477 фут. ² / 45 м ²	1065 фут. ² / 99 м ²
	1	84 фут. ² / 8 м ²	216 фут. ² / 20 м ²	345 фут. ² / 32 м ²	839 фут. ² / 78 м ²
	2	66 фут. ² / 7 м ²	168 фут. ² / 16 м ²	265 фут. ² / 25 м ²	589 фут. ² / 55 м ²
	4	44 фут. ² / 5 м ²	115 фут. ² / 11 м ²	186 фут. ² / 18 м ²	415 фут. ² / 39 м ²
	6	35 фут. ² / 4 м ²	88 фут. ² / 9 м ²	142 фут. ² / 14 м ²	316 фут. ² / 29 м ²
	8	27 фут. ² / 3 м ²	71 фут. ² / 7 м ²	115 фут. ² / 11 м ²	25 фут. ² / 24 м ²

Системы кондиционирования воздуха обеспечивают циркуляцию воздуха, однако не обязательно замену (вентиляцию).

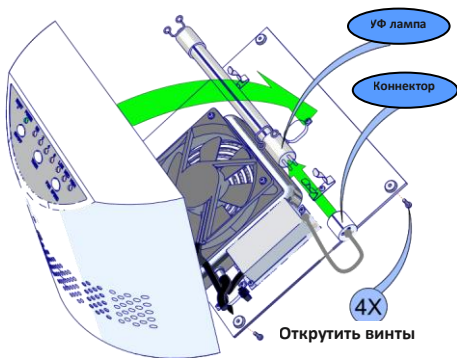
Инструкции по установке

Вы достигнете оптимальных результатов, если:

- Поместите устройство как можно выше в помещении;
- Поместите устройство возле воздуховода или вытяжки для обеспечения максимальной циркуляции;
- Поместите устройство в помещение с высокой скоростью перемещения или с запахом воздуха: в комнату для курения, в кухню, около мусорного ведра и т.д.;
- Не будете ставить устройство непосредственно перед лицом человека или перед домашним животным;
- Не будете ставить устройство с наличием препятствия на пути воздушного потока;
- Не будете ставить устройство на металлическую поверхность.



Устройства BioZone PR требуют минимального количества технического обслуживания. Предлагаем вам периодически открывать ваше устройство и чистить УФ лампу и внутреннее пространство устройства с помощью куска мягкой ткани, смоченного спиртом. Перед тем, как открыть устройство убедитесь в том, что вилка сетевого шнура вытащена из розетки. Если не чистить лампу и внутреннее пространство устройства, его способность очистки воздуха будет заметно снижена.



Замена УФ лампы

Примерно после одного года непрерывного использования УФ лампы теряют свою эффективность, и их нужно менять (даже если кажется, что они хорошо функционируют).

Чтобы заменить лампу:

1. Отключите питание устройства;
2. Вытащите вилку сетевого шнура из розетки;
3. Открутите винты на задней панели устройства. УФ лампа крепится на этой панели.
4. Осторожно вытащите лампу из зажимов;
5. Поверните контакты лампы и полностью вытащите ее до конца;
6. Установите новую лампу BioZone (использование другой лампы нарушит условия гарантии);
7. Закройте заднюю панель и закрутите винты обратно;
8. Вставьте вилку сетевого шнура обратно в розетку;
9. Нажмите на кнопку RESET, затем включите питание устройства. (Индикатор POWER (СЕТЬ) загорится зеленым, что обозначает нормальную работу устройства);
10. УФ лампа содержит малые частицы ртути. Утилизация использованной лампы должна производиться в соответствии с местным законодательством по утилизации опасных материалов.



Запасные части

Свяжитесь с местным торговым представителем для приобретения запасных ламп и других компонентов. Использование запасных частей, отличных от тех, которые поставляет оригинальный производитель, нарушает условия предоставления гарантии.

УФ лампа для модели PR05:	Лампа BioZone #10-08010
УФ лампа для модели PR10:	Лампа BioZone #10-08025
УФ лампа для модели PR20:	Лампа BioZone #10-08050
УФ лампа для модели PR30:	Лампа BioZone #10-08100



Устранение неполадок

1. Индикатор POWER не горит. Проверьте:
 - Включено ли устройство?
 - Подключено ли устройство к сети электропитания?
 - Работает ли электрическая розетка?
2. Индикатор лампы не горит. Проверьте:
 - Включено ли устройство и работает ли вентилятор?
 - Плотно ли примыкает коннектор лампы?
 - Срок замены лампы (См. Раздел «Обслуживание»)
3. Слабый поток воздуха. Проверьте:
 - Не заблокированы ли приток или отток вентилятора?
4. Индикатор POWER мигает красным. Проверьте:
 - Исправность/повреждение электрической цепи, необходимость сервисного обслуживания;
 - Попробуйте вытащить вилку из розетки, подождите 10 секунд, затем вставьте вилку обратно в розетку.
 - Если индикатор POWER продолжает мигать красным, замените лампу или позвоните в BioZone для сервисного обслуживания устройства.

Спецификации:

Способ очистки:

Площадь обработки:

Вывод озона:

Выработка ионов:

Фотоплазма / Фотохимия

(См. раздел «Указания по площади обработки»)

Накопление не превышает 0,04 ч./млн. при использовании на основании рекомендаций. (См. раздел «Указания по площади обработки»)

Фото ионизация отрицательных ионов



Обозначения на панели управления:	А) Индикатор POWER (СЕТЬ) В) Индикатор TIMER (ТАЙМЕР) Индикатор FAN SPEED (СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА) Индикатор УФ лампы
Режимы работы таймера:	[Непрерывный] или [2], [4] или [8] часов
Скорость вентилятора:	Low (Низкая) / Med (средняя) / High (высокая)
Монитор срока службы лампы:	8760 часов
Пульт дист. управления	Инфракрасный пульт ДУ с 3 кнопками
Расстояние действия пульта ДУ:	Максимум 19 фут. / 6 м
Материалы:	ASA, алюминиевый композит
Сетевой шнур:	Преобразователь пер./пост. Тока, тип «В» - центральный штырек «+»
Входное напряжение:	12 в пост. тока
Сертификация:	Стеновой адаптер: UL, CE, CSA; Балласт: TÜV; Лампа: CE
Шифр производителя:	PR05, PR10, PR20, PR30

**Процесс активации гарантии (только для США):**

- BioZone предлагает гарантию на продукцию BioZone сроком на 1 год.
- Гарантийный период начинается с даты приобретения товара.
- Регистрационная карточка должна быть полностью заполнена и прислана обратно в течение 10 дней с момента покупки для активации гарантии.

Условия гарантии (только для США):

- BioZone гарантирует отсутствие материальных дефектов и качество производства при нормальном использовании и надлежащем напряжении в течение одного года с даты покупки.
- Гарантия не применяется к устройству, которое было каким-либо образом повреждено или модифицировано вследствие некорректного использования, несоответствующего входного напряжения, перебоя электропитания, короткого замыкания, небрежного отношения или несчастного случая, форс-мажорных обстоятельств или стихийного бедствия, или в случае изменения, затирания или удаления серийного номера устройства.
- Гарантия не покрывает неисправности ввиду ненадлежащего или неблагоразумного использования, обслуживание продукта или повреждения вследствие несчастного случая, неправильной упаковки, несанкционированного изменения или модификации согласно определению BioZone.
- Гарантия не покрывает ремонт внутренней или внешней отделки корпуса, панели или ручек управления, вспомогательных элементов или расходных материалов данного устройства.
- Гарантия не покрывает предоставление запасных ламп. Лампы BioZone соответственно включены в годовую гарантию.
- Гарантия покрывает любой ремонт или замену дефективных элементов. Замененные дефективные элементы становятся собственностью BioZone.
- Гарантия не покрывает расходов на перевозку или отправку в или от наших ремонтных мастерских.



- Гарантия действительна только при условии использования запасных ламп и других элементов производства BioZone.
- Продукт будет отремонтирован или заменен на основании единоличного решения инженеров BioZone.
- Условия настоящей гарантии заменяют собой любую другую письменную гарантию, явную или подразумеваемую, письменную или устную, включая гарантию товарной пригодности или соответствия для определенной цели. Максимальная ответственность производителя не превышает фактическую цену, которую вы заплатили при покупке продукта. Ни при каких обстоятельствах производитель не несет ответственность за особые, случайные, последующие или косвенные убытки.

Процесс возврата по гарантии (только для США):

1. Свяжитесь с вашим местным торговым представителем или позвоните в ближайший офис нашей компании для получения специальных указаний по возврату, а также для получения номер авторизации возврата (RMA). В любом возврате без номера RMA будет отказано.
2. Положите продукт в оригинальную коробку аналогичным образом, как вы его получили, или максимально приближенно к нему. Напишите ваш номер RMA на внешней стороне коробки.
3. Возврат осуществляется с предоставлением подтверждения о покупке. В любом возврате без подтверждения о покупке будет отказано.
4. Подпишите на коробке адрес нашей компании и ваш номер RMA и отправьте ее, предварительно оплатив услуги по пересылке.

